



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
9 December 2020
Russian
Original: English

Семьдесят пятая сессия

Пункты 141 и 98 повестки дня

Предлагаемый бюджет по программам на 2021 год

Достижения в сфере информатизации и
телекоммуникаций в контексте международной
безопасности

Достижения в сфере информатизации и телекоммуникаций в контексте международной безопасности

Последствия для бюджета по программам проекта
резолюции [A/C.1/75/L.8/Rev.1](#)

Двадцать восьмой доклад Консультативного комитета
по административным и бюджетным вопросам о
предлагаемом бюджете по программам на 2021 год

I. Введение

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел представленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи заявление ([A/C.5/73/13](#)) о последствиях для бюджета по программам проекта резолюции [A/C.1/75/L.8/Rev.1](#) о достижениях в сфере информатизации и телекоммуникаций в контексте международной безопасности. В ходе рассмотрения этого заявления Консультативный комитет в удаленном режиме взаимодействовал с представителями Генерального секретаря, от которых он получил дополнительные сведения и разъяснения, а в заключение — письменные ответы, поступившие 2 декабря 2020 года.

2. Согласно положениям проекта резолюции [A/C.1/75/L.8/Rev.1](#) Генеральная Ассамблея:

а) постановляет созвать, начиная с 2021 года, в целях обеспечения непрерывности и преемственности демократического, инклюзивного и транспарентного переговорного процесса по безопасности в сфере использования информационно-коммуникационных технологий под эгидой Организации



Объединенных Наций новую рабочую группу открытого состава по вопросам безопасности в сфере использования ИКТ и самих ИКТ 2021–2025, действующую на основе консенсуса, в целях продолжения в качестве приоритета дальнейшей выработки норм, правил и принципов ответственного поведения государств и путей их имплементации, при необходимости, внесения в них изменений или формулирования дополнительных правил поведения;

b) постановляет далее, что Рабочая группа открытого состава должна начать свою деятельность по завершении нынешней Рабочей группы открытого состава и с учетом ее итогов и провести организационную сессию в 2021 году для согласования организационных мер, связанных с группой.

3. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что в заявлении о последствиях для бюджета по программам (A/C.5/75/13) говорится о новой рабочей группе открытого состава по вопросам безопасности в сфере использования ИКТ и самих ИКТ 2021–2025, которая будет создана в соответствии с проектом резолюции A/C.1/75/L.8/Rev.1 и начнет свою работу с одной двухдневной организационной сессии и одной пятидневной основной сессии, которые будут созваны в Нью-Йорке в 2021 году. С другой стороны, в заявлении о последствиях для бюджета по программам проекта решения A/C.1/75/L.47 (A/C.5/75/14) упоминается нынешняя Рабочая группа открытого состава по достижениям в сфере информатизации и телекоммуникаций в контексте международной безопасности, учрежденная в соответствии с резолюцией 73/27 Генеральной Ассамблеи от 5 декабря 2018 года. Комитет был также проинформирован о том, что в соответствии с проектом решения A/C.1/75/L.47 и в связи с пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19) нынешняя Рабочая группа открытого состава созывает свою третью и последнюю основную сессию в Нью-Йорке 8–12 марта 2021 года вместо того, чтобы завершить работу в 2020 году.

4. В заявлении Генерального секретаря (A/C.5/75/13) представлена дополнительная информация о: a) связи содержащихся в проекте резолюции просьб с предлагаемым бюджетом по программам на 2021 год (там же, п. 3); b) деятельности по выполнению содержащихся в проекте резолюции просьб (там же, пп. 4–6); c) финансовых последствий предложений (там же, пп. 7–11); d) возможностях для покрытия расходов в 2021 году (там же, п. 14).

II. Потребности в ресурсах

5. В 2021 году выполнение содержащихся в проекте резолюции просьб повлечет за собой дополнительные потребности в ресурсах на общую сумму 269 900 долл. США. Эти ресурсы будут охватывать следующие потребности:

a) **Конференционное обслуживание.** Сумма в размере 241 800 долл. США по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление» потребуется для покрытия расходов на проведение заседаний и подготовку документации для одной двухдневной организационной сессии, состоящей из четырех заседаний, и одной пятидневной основной сессии, состоящей из 10 заседаний, которые будут созваны в Нью-Йорке в 2021 году. Эти потребности будут связаны с обеспечением устного перевода (100 000 долл. США), подготовкой предсессионной документации (102 100 долл. США), сессионной документации (20 400 долл. США) и послесессионной документации (19 300 долл. США);

б) **Потребности, не связанные с конференционным обслуживанием.** Сумма в размере 28 100 долл. США потребуется для покрытия расходов на услуги и соответствующие поездки консультанта (25 100 долл. США) по разделу 4 «Разоружение» и расходов на веб-трансляцию (3000 долл. США) по разделу 28 «Глобальные коммуникации». В ответ на запрос относительно использования услуг по веб-трансляции Консультативный комитет был проинформирован о том, что, как показывает опыт Секретариата, члены делегаций, которые, возможно, не смогут лично присутствовать на заседаниях, будут рассчитывать на то, что работа заседаний будет транслироваться по Интернету, как это в настоящее время происходит с Рабочей группой открытого состава, учрежденной резолюцией 73/27.

6. В период 2022–2023 годов выполнение содержащихся в проекте резолюции просьб повлечет за собой дополнительные потребности в ресурсах на общую сумму 329 900 долл. США в год. Эти ресурсы потребуются для проведения заседаний и подготовки документации для двух пятидневных ежегодных основных сессий, каждая из которых состоит из 10 заседаний, которые будут созываться в Нью-Йорке.

7. В период 2024–2025 годов выполнение содержащихся в проекте резолюции просьб повлечет за собой дополнительные потребности в ресурсах на общую сумму 494 900 долл. США в год. Эти ресурсы потребуются для проведения заседаний и подготовки документации для трех пятидневных ежегодных основных сессий, каждая из которых состоит из 10 заседаний, которые будут созываться в Нью-Йорке (см. A/C.5/75/13, таблица 3).

8. На весь период 2021–2025 годов потребности в ресурсах составят 1 919 500 долл. США. В ответ на запрос Консультативному комитету была предоставлена следующая информация об изменениях в потребностях на периоды 2021, 2022–2023 и 2024–2025 годов:

а) **Устный перевод.** В 2021 году сумма в размере 100 000 долл. США будет использована для покрытия расходов на проведение одной двухдневной организационной сессии и одной пятидневной основной сессии. В 2022 и 2023 годах сумма в размере 156 000 долл. США будет использована для покрытия расходов на проведение двух пятидневных основных сессий в год. В 2024 и 2025 годах сумма в размере 234 000 долл. США будет использована для покрытия расходов на проведение трех пятидневных основных сессий в год.

б) **Предсессионная документация.** В 2021 году потребности в размере 102 100 долл. США связаны с подготовкой 12 документов (в общей сложности 30 500 слов). В 2022 и 2023 годах потребности в размере 68 000 долл. США связаны с подготовкой 10 документов (в общей сложности 20 000 слов) в год. В 2024 и 2025 годах потребности в размере 102 000 долл. США связаны с подготовкой 15 документов (в общей сложности 30 000 слов) в год;

с) **Сессионная документация.** В 2021 году потребности в размере 20 400 долл. США связаны с подготовкой трех документов (в общей сложности 6000 слов). В последующие годы (с 2022 по 2025 год) потребностей в сессионной документации не предусмотрено;

д) **Послесессионная документация.** В 2021 году потребности в размере 19 300 долл. США связаны с подготовкой одного документа (6000 слов). В 2022 и 2023 годах потребности в размере 67 800 долл. США связаны с подготовкой двух документов (в общей сложности 21 400 слов) в год. В 2024 и 2025 годах потребности в размере 101 700 долл. США связаны с подготовкой трех документов (в общей сложности 32 100 слов) в год;

9. Что касается потребности в консультанте, то в ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что этот консультант будет: а) присутствовать на заседаниях рабочей группы открытого состава и точно фиксировать выступления государств-членов; б) оказывать поддержку Председателю и Секретариату в обобщении заявлений и материалов, таких как рабочие документы государств-членов; с) оказывать поддержку Председателю и Секретариату в составлении отчетов о ходе работы, итогового документа и любых справочных документов, которые могут быть запрошены государствами-членами. Комитет был также проинформирован о том, что потребности в консультанте предполагают 30 дней работы консультанта уровня С из расчета 535 долл. США в день и оплату расходов этого консультанта на поездки на организационную сессию и первую основную сессию в размере 3700 долл. США и 5400 долл. США, соответственно.

10. В ответ на запрос Консультативному комитету была также предоставлена нижеследующая таблица с детальной информацией о расходах на консультационные услуги в период 2021–2025 годов.

**Детальная информация о расходах на консультационные услуги,
2021–2025 годы**

(В долл. США)

	<i>Количество сессий</i>	<i>Предполагаемое число рабочих дней</i>	<i>Общее вознаграждение</i>	<i>Расходы на поездки</i>	<i>Всего</i>
2021 год	1 организационная сессия и 1 основная сессия	30	16 000	9 100	25 100
2022 год	2 основные сессии	40	21 400	10 800	32 200
2023 год	2 основные сессии	40	21 400	10 800	32 200
2024 год	3 основные сессии	60	32 100	16 200	48 300
2025 год	3 основные сессии	60	32 100	16 200	48 300
Всего, 2021–2025 годы	1 организационная сессия и 11 основных сессий	230	123 000	63 100	186 100

11. Генеральный секретарь указывает, что в предлагаемом бюджете по программам на 2021 год на осуществление мероприятий, запрашиваемых в проекте резолюции, ассигнований не предусмотрено и что на данном этапе определить, какие мероприятия можно было бы в 2021 году прекратить, отложить, сократить или скорректировать, не представляется возможным.

III. Заключение

12. Консультативный комитет рекомендует Пятому комитету информировать Генеральную Ассамблею о том, что в случае принятия Ассамблеей проекта резолюции [A/C.1/75/L.8/Rev.1](#) в рамках предлагаемого бюджета по программам на 2021 год возникнут дополнительные потребности в ресурсах на 2021 год в размере 269 900 долл. США, включающие 241 800 долл. США по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление», 25 100 долл. США по разделу 4 «Разоружение» и 3000 долл. США по разделу 28 «Глобальные коммуникации». Для покрытия этих потребностей Генеральная Ассамблея должна будет утвердить на 2021 год дополнительные ассигнования в размере 269 900 долл. США, которые будут выделены из средств резервного фонда.
